

1-29 p.

54/14.07.2021

**HOTĂRÂRE**

privind prelungirea Contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000, încheiat cu Fundația  
Prison Fellowship România

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca întrunit în ședință ordinară,

Examinând proiectul de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000, încheiat cu Fundația Prison Fellowship România – proiect din inițiativa primarului.

Reținând Referatul de aprobare nr. 385996/1/30.06.2021 al primarului municipiului Cluj-Napoca, în calitate de inițiator;

Analizând Raportul de specialitate nr. 386401/451/30.06.2021 al Direcției Patrimoniul municipiului și evidența proprietății, al Direcției Juridice și al Direcției Economice, prin care se propune prelungirea Contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000, încheiat cu Fundația Prison Fellowship România;

Văzând avizul comisiei de specialitate;

Potrivit prevederilor art. 108 lit. e, art. 129 alin. 2 lit. c din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019, privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 2146, art. 2148 alin. 2 din Codul Civil, ale Contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000, ale Hotărârii nr. 780/2020 privind constituirea Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație și ținând cont de Cererea nr. 229675/6.04.2021, precum și de Procesul-verbal al Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație din data de 24.06.2021;

Potrivit dispozițiilor art. 129, 133 alin. 1, 139 și 196 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art. 1.(1)** Se aprobă prelungirea Contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000, încheiat cu Fundația Prison Fellowship România, pe o perioadă de 4 ani de la data expirării.

(2) Valoarea de inventar a imobilului ce face obiectul Contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000 este de 3.263.548,39 lei.

**Art. 2.** Cu îndeplinirea prevederilor hotărârii se încredințează Direcția patrimoniul municipiului și evidența proprietății, Direcția economică și Direcția juridică.

Președinte de ședință,

Contrasemnează:

Secretarul general al municipiului,  
Jr. Aurora ROȘCA

**REFERAT DE APROBARE**

**a proiectului de hotărâre privind prelungirea Contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000, încheiat cu FUNDAȚIA PRISON FELLOWSHIP ROMÂNIA**

Suprafața de 434,60 m.p. din imobilul situat în municipiul Cluj-Napoca, Str. Sobarilor nr. 29, face obiectul contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000, încheiat de autoritatea locală cu Fundația Prison Fellowship România, prelungit până la data de 30.06.2021.

Această suprafață a fost atribuită ca azil de noapte și centru pentru copiii străzii. Scopul fundației este non profit, exclusiv caritabil pentru persoane private de libertate, fiind autorizată în acordarea de servicii sociale.

Prin cererea înregistrată sub nr. 229675/6.04.2021, fundația a solicitat prelungirea termenului contractual.

Potrivit clauzelor contractuale, modificarea acestora se face cu acordul părților contractante, prin acte adiționale.

Solicitarea a fost analizată în cadrul Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație, în ședința din data de 24.06.2021, care a luat act de faptul că fundația și-a îndeplinit obligațiile contractuale, sens în care a decis prelungirea termenului contractual pe o perioadă de 4 ani de la data expirării.

În temeiul prevederilor art. 136 din Ordonanța Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, îmi exprim inițiativa de promovare a proiectului de hotărâre privind prelungirea Contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000, încheiat de autoritatea locală cu Fundația Prison Fellowship România, pe o perioadă de 4 ani de la data expirării.

**PRIMAR**  
**Emil Boc**



### RAPORT DE SPECIALITATE

privind propunerea de aprobare a proiectului de hotărâre privind prelungirea  
Contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000, încheiat cu  
FUNDAȚIA PRISON FELLOWSHIP ROMÂNIA

Având în vedere:

Referatul de aprobare înregistrat sub nr. 385996/1/30.06.2021 al Primarului Municipiului Cluj-Napoca;

Proiectul de hotărâre privind prelungirea contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000, încheiat cu Fundația Prison Fellowship România.

Direcția Patrimoniul Municipiului și Evidența Proprietății, Direcția Juridică și Direcția Economică prezintă următoarele:

Direcția Patrimoniul Municipiului și Evidența Proprietății arată:

Suprafața de 434,60 m.p. din imobilul situat în municipiul Cluj-Napoca, Str. Sobarilor nr. 29, domeniu privat al municipiului, face obiectul contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000, încheiat de autoritatea locală cu Fundația Prison Fellowship România, prelungit până la data de 30.06.2021.

Această suprafață a fost atribuită ca azil de noapte și centru pentru copiii străzii. Scopul fundației este non profit, exclusiv caritabil pentru persoane private de libertate, fiind autorizată în acordarea de servicii sociale.

Prin cererea înregistrată sub nr. 229675/45/6.04.2021, fundația a solicitat prelungirea termenului contractual.

Conform prevederilor Cap. X, Art.15 din contractul de comodat, „modificarea clauzelor contractuale se face cu acordul părților contractante, prin acte adiționale”.

Imobilul nu face obiectul vreunei revendicări sau vreunui litigiu aflat pe rolul instanțelor de judecată.

Solicitarea a fost analizată în cadrul Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație, în ședința din data de 24.06.2021, care a luat act de faptul că din punct de vedere al clauzelor de natură economică și fiscală, fundația și-a îndeplinit obligațiile contractuale, sens în care a decis prelungirea termenului contractual pe o perioadă de 4 ani de la data expirării.

La data atribuirii, imobilul era format din parter + etaj, cu suprafața de 434,60 m.p., din care 3 încăperi de 226,05 m.p. ca suprafață locativă principală necesară desfășurării activității de bază și 9 încăperi de 208,55 ca dependințe. Imobilul a fost atribuit în vederea amenajării unui azil de noapte și a unui centru pentru copiii străzii, sub condiția realizării obiectivului până la data de 30 decembrie 2000.

Astfel, în scopul realizării obiectivului, conform HCL nr. 231/2000, a fost emisă Autorizația de construire nr. 1508/18.08.2000 pentru executarea lucrărilor de amenajare azil de noapte și centru creștin pentru copiii străzii, cu regim de înălțime P+2E+M., beneficiar fiind Consiliul Local al Municipiului

Cluj-Napoca. Prin cererea nr. 294492/43/17.10.2011, Municipiul Cluj-Napoca a solicitat eliberarea Certificatului de atestare a edificării/extinderii construcției, pentru imobilul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Sobarilor nr. 29, eliberându-se Certificatul de atestare a edificării construcției nr. 521/27.10.2011.

Prin acțiunea formulată de către reclamanta Fundația Prison Fellowship România, în contradictoriu cu pârâtul Municipiul Cluj-Napoca, având ca obiect pretenții, în Dosarul nr. 1213/1285/2015, aceasta solicită să se dispună:

1. stabilirea unui drept de proprietate al pârâtului asupra nivelului 2 și mansardei, precum și a aripii adăugate construcției C1 cu nr. cadastral 266771-C1 înscrisă în C.F. nr. 266771 Cluj-Napoca, proprietatea pârâtului, edificată pe terenul proprietatea pârâtului, cu nr. cad. 266771 înscris în același C.F., situat în Cluj-Napoca, str. Sobarilor nr. 29, precum și asupra corpului de clădire suplimentar edificat pe același teren.

2. obligarea Municipiului Cluj-Napoca la plata sumei de 840.000 euro, echivalată în lei la data plății, reprezentând sporul de valoare adus imobilului teren și construcție situat în Cluj-Napoca, str. Sobarilor nr. 29, înscrisă în C.F. nr. 266771 Cluj-Napoca, proprietatea Municipiului Cluj-Napoca, prin adăugarea unui nivel, mansardă și aripă nouă, în suprafață totală de aproximativ 810 m.p., la construcția având nr. cad. 266771-C1, respectiv valoarea de circulație a elementelor de construcție adăugate.

3. obligarea Municipiului Cluj-Napoca la plata sumei de 360.000 euro, echivalată în lei la data plății, reprezentând sporul de valoare adus imobilului teren și construcție, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Sobarilor nr. 29, înscris în C.F. 266771 Cluj-Napoca, cu nr. cadastral 266771, proprietatea pârâtului Municipiul Cluj-Napoca, prin construirea pe teren a unei construcții noi, în suprafață de aproximativ 420 m.p., având două niveluri, evidențiată în cartea funciară ca fiind corpul 2 de clădire (C2), cu mențiunea „fără acte”.

4. recunoașterea în favoarea reclamantei a unui drept de retenție asupra imobilului teren și construcții C1 și C2, până la achitarea integrală a despăgubirilor ce se vor stabili în favoarea sa în legătură cu acestea.

Prin Sentința Civilă nr. 82/2017 a Tribunalului Cluj, instanța admite în parte acțiunea civilă formulată de Fundația Prison Fellowship România, în contradictoriu cu pârâtul Municipiul Cluj-Napoca, având ca obiect despăgubiri și hotărăște:

- obligă Municipiul la plata în favoarea reclamantei a sumei de 919.500 euro în echivalent lei la data plății, reprezentând sporul de valoare adus imobilului teren și construcție, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Sobarilor nr. 29, înscris în Cluj-Napoca, C.F. nr. 266771 Cluj-Napoca, proprietatea pârâtului, prin adăugarea unui nivel, mansardă și aripă nouă, în suprafață totală de 810 m.p.

-obligarea Municipiului Cluj-Napoca la plata sumei de 269.500 euro în echivalent lei la data plății, reprezentând sporul de valoare adus imobilului teren și construcție, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Sobarilor nr. 29, înscris în C.F. 266771 Cluj-Napoca, cu nr. cadastral 266771, proprietatea pârâtului Municipiul Cluj-Napoca, prin construirea pe teren a unei construcții noi, în suprafață de aproximativ 420 m.p., având două niveluri, evidențiată în cartea funciară ca fiind corpul 2 de clădire (C2), cu mențiunea „fără acte”.

- dispune instituirea unui drept de retenție în favoarea reclamantei Fundația Prison Fellowship România asupra imobilului teren și construcției C1 și C2 în forma actuală, până la achitarea integrală a despăgubirilor stabilite.

- respinge capetele de cerere având ca obiect 1.- stabilirea unui drept de proprietate a pârâtului Municipiul Cluj-Napoca asupra nivelului 2, mansardei și a aripii adăugate construcției C1 precum și asupra corpului de clădire suplimentar edificat pe același teren și 2. - obligarea pârâtului la plata sumelor reprezentând contravaloarea actualizată a materialelor și manoperei înglobate în construcțiile descrise.

Față de această sentință, Municipiul Cluj-Napoca a declarat apel, având ca obiect îmbogățire fără justă cauză - drept de retenție. Prin Decizia Civilă nr. 329/A/2017 a Curții de Apel Cluj a fost respins ca nefondat apelul declarat de Municipiul Cluj-Napoca și menține Sentința Civilă nr. 82/2017 a Tribunalului Cluj.

Împotriva Deciziei nr. 329/A/2017 a Curții de Apel Cluj, Municipiul Cluj-Napoca a declarat recurs la Înalta Curte de Casație și Justiție, care a admis recursul împotriva Deciziei civile nr. 329/A/2017, casează decizia atacată și trimite cauza spre rejudecare aceleași instanțe.

Prin Decizia Civilă nr. 285/A/2019 Curtea de Apel Cluj a respins ca nefondat apelul declarat de Municipiul Cluj-Napoca împotriva Sentinței Civile nr. 82/22 februarie 2017 a Tribunalului Cluj, pronunțată în Dosarul 1213/1285/2015\*, pe care o menține. Împotriva acestei decizii Municipiul Cluj-Napoca a formulat recurs la Înalta Curte de Casație și Justiție care a respins, prin decizie definitivă, ca nefondat recursul declarat în Dosarul nr. 1213/1285/2015\*.

La data de 15.03.2021, Serviciul Contencios, prin Nota internă nr. 176090/303 ne transmite horărările judecătorești precum și faptul că acestea au fost transmise și Direcției Economice pentru punere în executare.

La data de 6.04.2021, prin adresa nr. 22966 Fundația Prison Fellowship România a solicitat punere în executare a Sentinței civile nr. 82/2017 pronunțată de Tribunalul Cluj în Dosarul nr. 1213/1285/2015, rămasă definitivă la data de 09.03.2021.

Prin cererea nr. 229675/6.04.2021 Fundația Prison Fellowship România solicită prelungirea contractului de comodat nr. 2030/26.04.2000 având ca obiect spațiul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Sobarilor nr. 29.

La data de 26.04.2021, prin Ordinul de plată nr. 5076, Municipiul Cluj-Napoca a achitat către Fundația Prison Fellowship suma de 5.867.957,30 lei, reprezentând cheltuieli judecătorești/spor valoare imobil, stabilite prin Sentința civilă nr. 82/2017.

În ceea ce privește activitatea desfășurată de către Fundația Prison Fellowship Romania, prin Nota internă nr 358660/801/813/14.06.2021, Direcția de Asistență socială și medicală, Serviciul Protecție socială și Centrul de găzduire temporară ne transmite următoarele:

„Fundația Prison Fellowship Romania este furnizor de servicii sociale acreditat prin Decizia de acreditare nr. 651/10.08.2017, Seria AF. Nr. 006051, emisă de Ministerul Muncii și Protecției Sociale.

I. Fundația Prison Fellowship Romania acordă următoarele tipuri de servicii sociale:

a) Servicii sociale cu cazare în:

1. Centrul de Urgență (24 locuri) destinat persoanelor adulte fără adăpost (Corpul 1);
2. Centrul de Incluziune Socială (40 locuri), destinat persoanelor care părăsesc sistemul de detenție (Corpul 2);

Pe lângă cazare, beneficiarii celor două centre primesc hrană, servicii de consiliere vocațională, profesională și suport acordat post-angajare, în vederea asigurării reinsertiei socio-profesionale.

- b) Serviciul social de zi - destinat copiilor aflați în situații de risc, din familii deprivat material sau din familii fără educație, cu o capacitate de 40 locuri (Corpul 1);
- c) Cantina socială – cu o medie zilnică de 270 porții/zi (Corpul 1).

## II. Implicarea comunitară a fundației:

- a) Fundația Prison Fellowship România oferă de luni până vineri beneficiarilor Centrului de Găzduire Temporară și al Centrului Social de Urgență din cadrul DASM hrană caldă, pâine, fructe și alte alimente, articole de îmbrăcăminte și încălțăminte, consumabile medicale, iar în unele situații, în care numărul solicitanților de servicii a depășit capacitatea centrelor noastre fundația ne-a sprijinit prin preluarea spre găzduire a unor beneficiari.
- b) În perioada stării de urgență Fundația Prison Fellowship Romania a venit în sprijinul Primăriei municipiului Cluj-Napoca oferind găzduire pentru un număr mediu zilnic de peste 30 persoane fără adăpost.
- c) În anii 2016, 2017 și 2018, în urma incendiilor care au avut loc la adăposturile improvizate în zona Pata Rât (Cantonului), fundația a sprijinit familiile rămase fără adăpost, în condiții de iarnă, prin acordare de pachete alimentare, păături, haine, materiale sanitare, dar și materiale de construcții.
- d) Copii din evidența DASM au primit în 2018 și în 2019 pachete de dulciuri (acțiune derulată de sărbătorile de Crăciun).
- e) Familii din evidența DASM au primit pachete de igienă, cărucioare pentru persoane cu handicap, pachete destinate bebelușilor (în anii 2018, 2019, 2020).

Fundația Prison Fellowship Romania acționează în 8 comunități sărace din județul Cluj și din zona Transilvaniei, în 6 comunități de romi (inclusiv în Pata Rât). În funcție de donațiile primite de la partenerii străini, a colaborat/colaborează și a oferit/ofere sprijin pentru 15 spitale, inclusiv spitale din municipiul Cluj-Napoca, donând consumabile medicale, aparatură medicală și mobilier medical.

Toate aceste programe de sprijin în comunități și spitale au fost/sunt posibile datorită faptului că Fundația Prison Fellowship Romania a construit în timp parteneriate consistente cu finanțatori externi și interni, care au continuat fără întrerupere de-a lungul anilor.

În parteneriat cu Administrația Națională a Penitenciarelor, desfășoară activități în 18 penitenciare din țară, fiind de altfel singura organizație din municipiul Cluj-Napoca care oferă acest tip de servicii.

Fundația Prison Fellowship Romania este un partener serios care, alături de ceilalți furnizori privați de servicii sociale, completează gama de servicii sociale ale municipalității, printr-o abordare complexă, care vizează individul, familia, grupul și comunitatea.”

Prin prezentul proiect de hotărâre se propune prelungirea contractului de comodat pentru

suprafețele ce fac obiectul acestuia, respectiv pentru suprafața de 434,600 m.p., Comisia mixtă pentru spații cu altă destinație stabilind ca pentru construcțiile edificate de către Fundația Prison Fellowship, ce au făcut obiectul litigiului, să fie date în administrare Direcției de Asistență Socială și Medicală.

Având în vedere cele expuse mai sus, proiectul de hotărâre îndeplinește condițiile de natură tehnică pentru a fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

Direcția juridică arată că sunt incidente următoarele prevederi legale:

**O.U.G. nr. 57/2019, privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare:**

**Art.108 lit e**, potrivit căruia:

Consiliile locale și consiliile județene hotărăsc, în condițiile prevăzute în partea a V-a a prezentului cod, ca bunurile ce aparțin domeniului public sau privat, local sau județean, după caz, să fie:

- e) valorificate prin alte modalități prevăzute de lege.

**Art. 129 alin. 2 lit. c**, potrivit căruia:

(2) Consiliul local exercită următoarele categorii de atribuții:

c) atribuții privind administrarea domeniului public și privat al comunei, orașului sau municipiului.

**Cod civil**

**Art. 2.146**, potrivit căruia:

Împrumutul de folosință este contractul cu titlu gratuit prin care o parte, numită comodant, remite un bun mobil sau imobil celeilalte părți, numite comodatari, pentru a se folosi de acest bun, cu obligația de a-l restitui după un anumit timp.

**Art. 2.148 alin 2**, potrivit căruia:

Obligația comodatului

(2) Comodatarul nu poate folosi bunul împrumutat decât în conformitate cu destinația acestuia determinată prin contract ori, în lipsă, după natura bunului. El nu poate permite unui terț să îl folosească decât cu aprobarea prealabilă a comodantului.

**Contractul de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000.**

**Cap. X, Art. 15** potrivit căruia

„Modificarea clauzelor contractuale se face cu acordul părților contractante, prin acte adiționale”.

Din punct de vedere juridic, raportat la dispozițiile art. 108 lit. e, art. 129 alin. 2, lit. c din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019, privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 2146 și ale art. 2148 alin. 2 Cod Civil, ale contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000, proiectul de hotărâre îndeplinește condițiile legale pentru a fi supus dezbaterii și aprobării Consiliului Local.

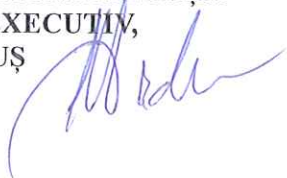
Din perspectiva economică, învedereăm faptul că fundația nu înregistrează debite față de autoritatea locală.

Valoarea de inventar a imobilului ce face obiectul Contractului de comodat nr. 2030 din data de

26.04.2000, este de 3.263.548,39 lei.

Având în vedere prevederile legale expuse în prezentul raport, apreciem că proiectul de hotărâre privind prelungirea Contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000, încheiat cu Fundația Prison Fellowship România, pe o perioadă de 4 ani de la data expirării, poate fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

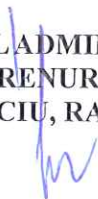
**DIRECȚIA PATRIMONIUL MUNICIPIULUI  
ȘI EVIDENȚA PROPRIETĂȚII  
DIRECTOR EXECUTIV,  
IULIA ARDEUȘ**



**DIRECȚIA JURIDICĂ  
DIRECTOR EXECUTIV,  
ALINA RUS**

*1/p* 07.07.2021

**SERVICIUL ADMINISTRARE  
SPAȚII, TERENURI  
ȘEF SERVICIU, RALUCA FEREZAN**



**DIRECȚIA ECONOMICĂ  
DIRECTOR EXECUTIV,  
OLIMPIA MOIGRĂDAN**



**ÎNTOCMIT, RAMONA MIȘ**





ROMANIA  
JUDETUL CLUJ  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI  
CLUJ NAPOCA

## CONTRACT DE COMODAT

Nr.2030/ 26.04.2000

pentru suprafata cu alta destinatie decat aceea de locuinta  
situata in municipiul Cluj-Napoca str. Sobarilor nr.29

### I. Partile contractante:

Intre CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI CLUJ NAPOCA cu sediul in str.Motilor nr.1-3 , reprezentat prin dl. GHEORGHE FUNAR , functia PRIMAR in calitate de COMODANT si FUNDATIA " MISIUNEA CRESTINA PENTRU INCHISORI " reprezentata prin dl. Constantin Asavoaiie – director in calitate de COMODATAR.

In baza HCL nr.231/30.03.2000 s-a incheiat prezentul contract de COMODAT.

### II.Obiectul contractului

ART. 1. Primul, in calitate de comodant imprumata , iar al doilea, in calitate de comodatar, ia cu imprumut folosinta suprafetelor situate in municipiul Cluj-Napoca, str. Sobarilor nr.29 nr.topo \_\_\_ CF \_\_\_ - \_\_dupa cum urmeaza:

A. Suprafetele imprumutate folosite in exclusivitate. Numar total de incaperi 12 folosite ca AZIL DE NOAPTE SI CENTRU PENTRU COPIII STRAZII , in suprafata de 434,60 mp. , din care 3 incaperi de 226,05 mp. ca suprafata locativa principala necesara desfasurarii activitatii de baza si 9 incaperi de 208,55 mp. ca dependinte.

B. Suprafete folosite in comun. Numar total de incaperi \_\_\_ folosite pentru \_\_\_\_ in suprafata de \_\_\_ mp. din care aferenta COMODATARULUI din prezentul contract un nr. de \_\_\_ incaperi in suprafata de \_\_\_ mp. ca suprafata locativa principala, iar \_\_\_ incaperi in suprafata de \_\_\_ mp. ca dependinte.

C. Din curtea sau gradina aferenta cladirii in suprafata de 709.00 mp. revine COMODATARULUI o suprafata de 709,00 mp.

ART. 2. Predarea-primirea suprafetelor inchiriate este consemnata in procesul verbal, anexa la contract.

### III. Termenul

ART. 3. Termenul contractului de comodat este de 20 ani , cu incepere de la 30.03.2000 pana la 29.03.2020, cu conditia realizarii obiectivului pana la data de 30 decembrie 2000.

ART.4. Spațiul situat la adresa mai sus menționată se atribuie FUNDATIEI "MISIUNEA CRESTINA PENTRU INCHISORI" în folosință gratuită.

#### IV. Obligatiile COMODANTULUI

ART.5. COMODANTUL se obliga:

- a) să predea suprafața ce face obiectul contractului de comodat, în stare normală de folosință existentă la data încheierii contractului de comodat
- b) și încheind proces verbal de predare-primire;
- b) să controleze modul cum este folosită și întreținută de către COMODATAR, suprafața care face obiectul contractului de comodat;

#### V. Obligatiile COMODATARULUI

ART. 6. COMODATARUL dobândește numai dreptul de folosință a spațiului împrumutat cu obligația de a-l restitui în natură în individualitatea sa și la scadența contractului, totodată obligându-se:

- a) să folosească spațiul împrumutat după destinația din contract;
- b) să comunice COMODANTULUI suprafața împrumutată pe care o eliberează cu cel puțin 20 de zile înainte de data eliberării și să o predea în stare de folosință și curățenie ținându-se seama de starea în care a fost preluată;
- c) să se îngrijească de conservarea lucrului împrumutat ca un bun proprietar;
- d) să suporte cheltuielile de întreținere necesare folosinței lucrurilor, neavând dreptul să ceară restituirea acestor cheltuieli;
- e) să efectueze la timp și în bune condiții lucrările de întreținere și reparații la suprafețele împrumutate deținute în exclusivitate sau în comun, necesare bunei desfășurări a activității în cadrul spațiului pentru care a fost încheiat prezentul contract de comodat, după cum urmează:  
La partea de construcții:
  - spoieli, zugrăveli și vopsitorii interioare și exterioare, inclusiv reparații și completări de tencuieli, curățirea fațadelor, repararea învelitorilor, precum și vopsirea lor parțială sau totală; repararea jgheburilor, sorturilor, glafurilor, copertinelor.
  - repararea, înlocuirea și vopsitoria tamplăriei interioare și exterioare, inclusiv a feroneriei, pervazurilor, tacurilor și captuselilor, reparații și înlocuiri de pardoseli de orice natură ca:
    - a) reparații la trepte, contratrepte, podete, balustrade și mină curentă;
    - b) înlocuirea geamurilor sparte sau lipsa, inclusiv chituirea lor și montarea de baghete de lemn sau metalice la geamuri;
  - curățirea cosurilor, curățirea, repararea și refacerea sobelor și înlocuirea geamurilor metalice și usitelor de curățire a cenusii de la sobe;
  - refacerea pavajelor deteriorate ca urmare a circulației vehiculelor, sau specificului activității COMODATARULUI; întreținerea și repararea împrejuriilor, transformările sau amenajările interioare sau exterioare care sunt impuse de considerente estetice, sanitare, paza contra incendiilor, sau funcționale specifice activității COMODATARULUI inclusiv lucrările aferente;
    - refacerea grilelor metalice și a vitrinelor, inclusiv lucrările aferente de zidărie și tencuieli;
    - refacerea și înlocuirea rolurilor, chingilor, obloanelor, jaluzelelor și jardițierelor.  
La instalațiile de încălzire centrală:
  - înlocuirea parțială a radiatoarelor, repararea conductelor de legătură a radiatoarelor fără coloane de alimentare, înlocuirea garniturilor uzate ale robinetelor și ventilelor, revopsirea elementelor de radiatoare și a conductelor aparente, întărirea bratarilor și consolelor existente pentru

conducte si radiatoare; curatirea gratarelor la cazane; curatirea injectoarelor si arzatoarelor ungera partilor mobile la motoare si mecanisme;

- curatirea rezervoarelor de combustibil prin indepartarea reziduurilor, desfundarea conductelor de alimentare cu combustibil; repararea injectoarelor;
- rebobinarea motoarelor electrice de actionare a pompelor de circulatie aferente incalzirii sau separarii apei calde; repararea si inlocuirea partiala a elementilor sparti, inclusiv operatiile aferente la cazanele de incalzire centrala; sudarea serpentinelor, curatirea de rugina si revopsirea interioara si exterioara a elementelor componente, revizuirea armaturilor, a izolatilor termice etc. la boilere si schimbatoare de caldura;

La instalatiile sanitare:

- repararea si inlocuirea robinetilor si a bateriilor amestecatoare de apa la chiuvete, bai, etc. repararea si inlocuirea sifoanelor aparente de scurgere de la obiecte sanitare; inlocuirea garniturilor de la capacele pieselor de curatire; desfundarea sifoanelor de scurgere si a retelei de canalizare pana la caminul de iesire din cladire, exclusiv acesta;

- repararea sau inlocuirea partiala a conductelor de alimentare si a tuburilor de scurgere, inlocuirea obiectelor sanitare sparte sau deteriorate, inclusiv vopsirea lor, repararea sau inlocuirea armaturilor de orice fel si a pieselor de legatura, revopsirea conductelor aparente;

- consolidarea si inlocuirea portprosopului, porthartiei, portsapunului, etajerei si oglinzii;

- repararea si inlocuirea cazanului de baie, de rufe, de bucatarie si a burlanelor respective; inlocuirea rezervorului de apa de la closet inclusiv a partilor componente; repararea si centrarea pompelor hidrofoare, ungera motorului etc; revizuirea si curatirea recipientului de hidrofor, inclusiv repararea armaturilor, a sticlei de nivel, a supapei de siguranta, precum si repararea elementelor de automatizare apartinand instalatiei ce serveste hidroforul; vidanjarea haznalelor de tip uscat;

La instalatii electrice:

- repararea si revizuirea instalatiei electrice, repararea si inlocuirea dozelor, intrerupatoarelor, fasungurilor, comutatoarelor, prizelor, sigurantelor fuzibile sau automate, butoanelor si automatelor de scara; inlocuirea becurilor si a globurilor, repararea tablourilor electrice;

## VI. Alte obligatii

ART. 7. Schimbarea destinatiei, in tot sau in parte, precum si orice modificari interioare a suprafetelor locale se poate face numai cu aprobarea prealabila a COMODANTULUI.

ART. 8. Taxele comunale, precum si utilitatile consumate sunt in sarcina COMODATARULUI.

ART. 9. COMODATARUL nu se obliga sa plateasca echivalentul uzurii suferite de spatiul ce face obiectul contractului de comodat, ca urmare a folosirii lui potrivit destinatiei si fara culpa din partea sa.

## VII. Cesiunea

ART. 10. - 1. COMODATARULUI i se interzice:

- a) cesiunea contractului de comodat unui tert;

## VIII. Raspunderea contractuala

ART. 11. Forta majora apara de raspundere partea care o invoca. Invocarea fortei majore se face in scris in termen de 7 zile de la data inceperii evenimentului. Partea care invoca forta majora are obligatia sa aduca la cunostinta celeilalte parti incetarea cauzei acesteia in maximum 15 zile de la incetare;

## IX. Incetarea contractului

ART. 12. Contractul inceteaza:

- a) prin denuntarea unilaterala de catre COMODATAR cu preaviz de 20 de zile;

M

- b) prin restituirea lucrului in stare corespunzatoare si la termenul prevazut in contract;
- c) prin reziliere, daca:
  - nu se respecta destinatia stipulata in contract ( schimbarea acesteia );
  - comodatarul nu utilizeaza sau exploateaza spatiul ce face obiectul contractului de comodat altfel decat stipuleaza contractul si legislatia in vigoare;
  - comodatarul a pricinuit insemnate stricaciuni locuintei, cladirii in care este situata aceasta, instalatiilor, precum si oricaror alte bunuri aferente, sau daca instraineaza fara drept parti ale acestora;
  - comodatarul are un comportament care face imposibila convietuirea sau impiedica folosirea normala a locuintei;
  - nerespectarea clauzelor contractuale;

ART. 13. In cazurile prevazute la art.12, lit.b, rezilierea contractului se face de drept, fara punere in intarziere si fara interventia instantei de judecata.

**X. Clauze finale**

ART. 14. Prevederile prezentului contract se completeaza cu reglementarile legale in vigoare;

ART. 15. Modificarea clauzelor contractuale, se face cu acordul partilor contractante, prin acte aditionale;

ART.16. Prevederile prezentului contract se modifica drept, prin efectul aparitiei noilor acte normative;

ART. 17. Prezentul contract se incheie in 2 exemplare, cate unul pentru fiecare parte contractanta.

COMODANT  
P R I M A R.  
GHEORGHE FUNAR

COMODATAR,  
FUNDATIA "MISIUNEA CRESTINA PENTRU INCHISORI"

VIZAT SERVICIUL JURIDIC  
CONTENCIOS  
MIREL MIRON

Date ..... 26 April 2000

DIRECTOR ECONOMIC  
LIVIA ANDREIAS

26-04-2000

DIRECTOR DAFIS  
MINODORA FRITEA

SEF SERVICIU  
DORINA BABICIU

INTOCMIT  
CORNELIA MIRON



ROMANIA  
JUDETUL CLUJ  
MUNICIPIUL CLUJ NAPOCA  
DIRECTIA PATRIMONIUL MUNICIPIULUI  
SI EVIDENTA PROPRIETATII  
SERVICIUL ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI  
Nr. 235346 din 30.07.2012

ACT ADITIONAL  
Nr. 1 la contractul de comodat nr. 2030 din 26.04.2000

### I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Municipiul Cluj Napoca, cu sediul în str. Moșilor nr. 3, reprezentat prin primar **EMIL BOC**, în calitate de LOCATOR, și

„**FUNDAȚIA PRISON FELLOWSHIP ROMÂNIA**”, cu sediul în Cluj-Napoca, str. TINERETULUI nr.68, în calitate de locatar.

În baza cererii nr.58344/22.02.2012, a Încheierii nr.103/10/08/1993 a Tribunalului Cluj, a Legii nr. 571/2003, s-a încheiat prezentul act adițional.

**II. OBIECTUL ACTULUI ADIȚIONAL** îl constituie modificarea și completarea contractului de comodat nr 2030/26.04.2000, astfel:

1.1 Se modifică capitolul I, privitor la „Părțile contractante” astfel:

„**MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA**, cu sediul în municipiul Cluj-Napoca, str. Moșilor nr.3, reprezentat prin Primar **EMIL BOC**, în calitate de LOCATOR, și

„**FUNDAȚIA PRISON FELLOWSHIP ROMÂNIA**, cu sediul în Cluj-Napoca, str. Tineretului nr.68, CUI 4890211, reprezentată prin dl. Constantin Asavoaiie - director, în calitate de locatar.”

1.2.La art.6 se introduce litera f) și g), privitor la obligațiile comodatului astfel:

„f) -să achite taxa pe clădiri și teren, care reprezintă sarcina fiscală a locatarilor, în condițiile similare impozitului pe clădiri și teren, conform modificărilor intervenite în Legea nr.571/2003, Codul Fiscal, actualizat.

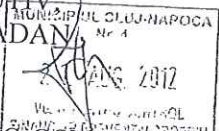
g) -stabilirea taxei pe clădiri și teren, care reprezintă sarcina fiscală a locatarilor, în condițiile similare impozitului, se stabilește în funcție de valoarea de inventar a clădirii, respectiv a terenului înregistrată în contabilitatea Municipiului Cluj-Napoca, precum și data înregistrării în contabilitate a imobilelor respective, în cazul unei reevaluări, data ultimei reevaluări.”

Art.2 Celelalte prevederi ale contractului rămân neschimbate.

Art.3 Prezentul act adițional se încheie în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

LOCATOR  
PRIMAR  
EMIL BOC

DIRECȚIA ECONOMICĂ,  
DIRECTOR EXECUTIV  
OLIMPIA MOIGRADAN



SERVICIUL JURIDIC-CONTENCIOS,  
ȘEF SERVICIU,

DIRECTOR,  
IULIA ARDEUȘ

ȘEF SERVICIU,  
RALUCA FERESAN

INTOCMIT,  
RAMONA MIS

LOCATAR  
FUNDAȚIA PRISON FELLOWSHIP ROMÂNIA  
reprezentată prin  
dl. ASAVOAIIE CONSTANTIN



Semnatura

*Constantin Asavoaiie*

ACT ADIȚIONAL

Nr. 2 la contractul de comodat 2030 / 26.04.2000

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

**Municipiul Cluj-Napoca**, cu sediul în Cluj-Napoca str. Moșilor nr. 3, identificat prin C.U.I. 4305857, IBAN RO22TREZ21621A300530XXXX, reprezentat prin primar **EMIL BOC** în calitate de **COMODANT** și **FUNDAȚIA PRISON FELLOWSHIP ROMÂNIA** C.U.I./C.I.F. 4890211, cu sediul în B-Dul 21 Decembrie Nr.3, Cluj-Napoca, Jud. Cluj , prin reprezentant **BRIE ANDREI TRAIAN** în calitate de **COMODATAR** au convenit la încheierea prezentului act adițional în următoarele condiții:

TEMEI: Cod Civil, Cod Fiscal, Cod procedură civilă, Cod procedură fiscală, Legea nr. 96/2006, republicată, Legea nr. 334/2006, republicată, HCL nr.238/2009, HCL nr 284/2010, HCL nr. 65/2013, HCL nr. 554/2013, H.C.L. nr. 649/2016 , cererea nr.14056/09.01.2020, H.C.L. nr. 142/2020 .

Obiectul actului adițional:

1. Obiectul actului adițional îl constituie prelungirea termenului contractual și completarea contractului de comodat, astfel:

1.1. Se modifică Cap. III, art. 3 privind termenul contractual, astfel: „Termenul de comodat este până la data de 30.06.2021”.

1.2. Se completează Cap. II, art. 1, cu litera D, care va avea următorul conținut :“Valoarea de inventar a imobilului este de 2.977.146,87 lei, conform evidențelor contabile, stabilită în urma reevaluării din data de 31.12.2017, întocmită în baza O.U.G. nr.103/2007 pentru modificarea și completarea O.G. 81/2003”.

1.3. Se completează art. 6 cu litera f) și g) privitor la obligațiile comodatarului, astfel:

„f) Pentru obiectul contractului de comodat, comodatarul are obligația de se prezenta la Direcția Taxe și Impozite locale Cluj în vederea declarării acestuia.

g) Pentru obiectul contractului de comodat, comodatarul are obligația de a se conforma tuturor sarcinilor de natură fiscală stabilite prin Codul fiscal.”

1.4 Se completează Cap. V privind obligațiile comodantului cu un nou alineat, care va avea următorul conținut:  
„Să nu aducă modificări interioare suprafețelor locative fără acordul prealabil al comodantului. Pentru orice investiție sau lucrare executată de comodatar cu acordul comodantului în imobilul ce face obiectul prezentului contract pe cheltuială proprie, fără posibilitate de compensare a contravalorii lucrărilor cu chiria, sau restituirii

14

contravalorii acestora.

În cazul în care investiția comodatarului realizată în imobilul ce face obiectul prezentului contract cu acordul comodantului aduce un plus de valoare acestuia, la momentul predării imobilului de către comodatar comodatarului, ca urmare a rezilierii contractului/încetării perioadei contractuale, toate lucrările și investițiile efectuate de către comodatar, vor intra în proprietatea Municipiului Cluj-Napoca în temeiul accesii imobiliare artificiale, așa cum este reglementată de Codul civil.

Dacă comodatarul schimbă forma sau destinația bunului luat în folosință fără acordul comodantului, acesta din urmă are dreptul la daune-interese și rezilierea contractului".

2. Restul prevederilor contractuale rămân neschimbate.

3. Prezentul act adițional s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

COMODANT,  
MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA  
prin  
PRIMAR,  
EMIL BOC

DIRECȚIA ECONOMICĂ,  
DIRECTOR EXECUTIV,  
OLIMPIA MOIGRĂDAN

SERVICIUL JURIDIC LEGISLAȚIE  
CONTRACTE,  
ȘEF SERVICIU,  
LUCIA-ROXANA LĂPUȘAN

D.P.M.E.P,  
DIRECTOR EXECUTIV,  
IULIA ARDEUS

SERVICIUL ADMINISTRARE SPAȚII,  
TERENURI,  
ȘEF SERVICIU,  
RALUCA FERESAN

ÎNTOCMIT,  
RAMONA MIS

COMODATAR,  
NUME: FUNDAȚIA PRISON  
FELLOWSHIP ROMÂNIA  
PRENUME:  
SEMNĂTURĂ

26.08.2020  
DATA





PRISON  
FELLOWSHIP  
ROMANIA

*R. Mis +  
M. Muraru  
06.04.2021*

CLUJ-NAPOCA 400699, Bd. 21 DECEMBRIE 1989 NR. 3,  
TEL. 0364145932, FAX.0364145932



Către  
Direcția Patrimoniului Municipiului și Evidența Proprietății  
Serviciul Administrare Spații, Terenuri  
Str. Motilor, nr. 3  
400001, Cluj-Napoca

### CERERE

În atenția: d-nei inspector Mis Ramona,

Fundația Prison Fellowship România, cu sediul social în Cluj-Napoca, B-dul 21 Decembrie 1989 nr. 3, ap. 3, înregistrată sub nr. 42/08.10.1993 în Registrul Asociațiilor și Fundațiilor de pe lângă Judecătoria Cluj-Napoca, CF 4890211, reprezentată legal prin Președinte dl. Brie Andrei Traian.

Cu deosebit respect vă înaintăm prezenta prin care vă aducem la cunoștință intenția noastră de prelungire a contractului de comodat nr. 2030/26.04.2000, având ca obiect spațiul situat în Municipiul Cluj-Napoca, strada Sobarilor nr. 29 ,în care funcționează fundația noastră din anul 2000 , avand in locatia respectiva urmatoarele activitati:

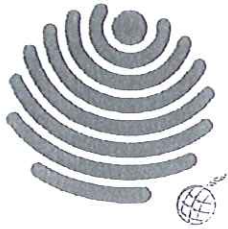
- Cantina sociala care asigura hrana zilnica a peste 280 beneficiari.
- Centru de incluziune sociala , cu 40 beneficiari.
- Centrul de zi pentru copii cu probleme sociale, cu 40 beneficiari.
- Centrul de urgenta, cu 30 beneficiari

Anexăm

- Raport de activitate

Cu multumiri,  
Fundatia Prison Fellowship





**PRISON  
FELLOWSHIP  
ROMANIA**

CLUJ-NAPOCA 400699, Bd. 21 DECEMBRIE 1989 NR. 3,

TEL. 0364145932, FAX.0364145932

**RAPORT DE ACTIVITATE  
AL  
FUNDAȚIEI  
PRISON FELLOWSHIP ROMÂNIA**

2020

17



## Introducere

Fundația Prison Fellowship România lucrează cu comunități vulnerabile de aproape 30 de ani. Misiunea noastră este aceea de a sprijini persoanele care se află în proces de reabilitare și reintegrare socială. Prin prevenirea comportamentelor anti-sociale și promovarea unor valori sociale pozitive, dorim să creăm un mediu cu condiții de siguranță, suport material și moral astfel încât beneficiarii să devină cetățeni independenți și responsabili ai comunității din care fac parte.

În anul 2020 Fundația Prison Fellowship România a derulat următoarele programe: Centrul de Zi pentru Integrarea Copiilor cu Risc Social, Centrul de Incluziune Socială, Centrul de Urgență, Cantina socială, Programul „Rețeaua Îngerilor”, Programe de Asistență Comunitară, Sprijinirea activității spitalelor Programe în Penitenciare.

Scopul programelor este să completeze serviciile oferite deja de Fundația Prison Fellowship România, să ofere resurse în plus pentru combaterea problemelor asociate fenomenului de infracționalitate/delicvență juvenilă (cerșetorie, vagabondaj, prostituție, furt, promiscuitate, abandon școlar) precum și a riscului de excludere socială a copiilor cauzat de situația socio-economică a familiilor de proveniență.

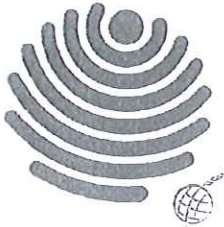
### 1. Centru de Zi pentru Integrarea Copiilor cu Risc Social

#### Obiectivul general

- integrarea socială a copiilor cu risc social și criminal, orientarea școlară și profesională a acestora
- protejarea și promovarea drepturilor copilului, drepturile și libertățile civile ale copiilor, mediul familial și îngrijirea alternativă, sănătatea și bunăstarea copilului, educația, recreerea și cultura.

#### Obiective specifice

- Oferirea de hrană și îmbrăcăminte copiilor
- Formarea și consolidarea valorilor, atitudinilor și abilităților pro-sociale prin programe specifice de asistare psiho-socială.



- Îmbunătățirea performanțelor școlare

Grup țintă reprezentat de beneficiari direcți ai proiectului:

- 40 copii ai Centrului de Zi pentru Integrarea Copiilor cu Risc Social, cu vârste cuprinse între 9-18 ani

Beneficiari indirecti:

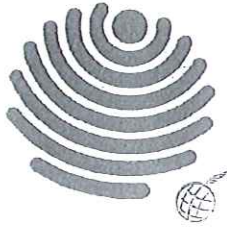
- Tutorii legali/ părinții copiilor - aproximativ 40 de părinți implicați în proiect și în activități
- Instituții și organizații din comunitate ale căror activități sunt legate de profilul și scopul Centrului de Zi
- Membrii comunității.

#### **Activitati de consiliere socială**

În timpul sesiunilor individuale de consiliere, au fost abordate subiecte legate de dezvoltarea abilităților sociale, cum ar fi: abilități de comunicare interpersonală: comunicare verbală / nonverbală; ascultare activa; oferirea și solicitarea de feedback; comunicare asertivă; empatie - înțelegerea nevoilor celorlalți și exprimarea acestei înțelegeri.

Au fost abordate și aspecte precum: relațiile adaptative - cu prietenii, colegii, profesorii, familia; abilități de colaborare; gestionarea și menținerea relațiilor; munca în echipă: evaluarea propriului rol într-o echipă, acceptarea diferențelor de opinii, contribuții, stil; căutarea și furnizarea de sprijin social; gestionarea conflictelor.

Asistenții sociali s-au axat pe dezvoltarea abilităților de a iniția și menține o relație amicală, de a face față respingerii sau ieșirii dintr-o relație, în urma identificării nevoilor legate de prietenie ale copiilor. Având în vedere presiunea grupului de prieteni, dar și a adulților din familie sau din vecinătate, consilierea individuală vizează dezvoltarea capacităților de asigurare a siguranței personale - să spunem NU în anumite situații.



Consilierea individuală s-a axat pe dobândirea și dezvoltarea abilităților cognitive, la care evaluarea a indicat că sunt necesare îmbunătățiri:

- evaluarea propriilor aptitudini
- rezolvarea problemelor
- abilitatea de a recunoaște problemele și de a formula obiectivele de rezolvare, de a dezvolta strategii de reducere/ eliminare eficientă a problemei sau de a progresa spre atingerea unui obiectiv

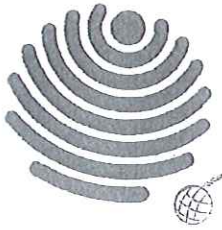
- luarea deciziilor; abilități de negociere; dezvoltarea flexibilitatii cognitive: gândire alternativă, abilitatea de a evalua opiniile, perspectivele și punctele de vedere diferite, învățarea, descoperirea și rezolvarea problemelor în mod creativ, luând în considerare mai multe modalități de a rezolva o problemă, disponibilitatea de a accepta că este posibil să se facă greșeli;

- angajarea în învățare, descoperirea și rezolvarea problemelor în mod creativ, căutarea de informații / selecția informațiilor;

- dezvoltarea abilităților de estimare a riscului de implicare în situații potențial periculoase

În consilierea în grup, asistenții sociali s-au concentrat pe dezvoltarea capacităților psihosociale care conduc la o mai bună gestionare a emoțiilor și a relațiilor sociale, la o mai bună colaborare între copii. De asemenea, au fost vizate abilitățile mentale, cum ar fi abilitatea de a se concentra, de a observa, de a anticipa; abilitatea de a dezvolta o strategie, de a lua o decizie.

Aceste abilități au fost dezvoltate în sesiuni de grup în care s-au folosit jocuri de grup bazate fie pe competiție, fie pe cooperare, precum și pe jocurile de rol care au pus copiii în diferite situații în care este necesară aplicarea acestor abilități. Au fost folosite jocuri care necesită ca copiii să se concentreze asupra sarcinilor, să respecte regulile și să dezvolte strategii de joc. Discutarea problemelor morale, încurajarea exprimării opiniilor și a sentimentelor și expunerea opiniei beneficiarului cu privire la alegerea acțiunii a fost un alt scop al consilierii de grup;



#### Activități de consiliere psihologică

- Program de grup cu auto-cunoaștere și dezvoltare personală

Programul de grup a vizat:

- Înțelegerea stimei de sine și a imaginii de sine
- Conștientizarea și exprimarea emoțiilor
- Învățarea mecanismelor de apărare și adaptare (mecanisme de coping)
- Acceptarea propriei persoane cu puncte slabe și puncte forte;
- Identificarea diferențelor și asemănărilor dintre copii și acceptarea lor.
- Învățarea strategiilor care să le ajute să recunoască lucrurile bune despre ele.
- Învățarea tehnicilor de optimizare a motivației personale pentru desfășurarea activităților: activități școlare, în centru, în familie, etc.
- Învățarea strategiilor pentru a ajuta copiii să-și mențină motivația de a se angaja în diferite activități și pentru a-și atinge obiectivele personale.

În anul 2020, 35 de copii au fost implicați în activități menite să le îmbunătățească situația școlară, să le dezvolte abilitățile sociale, emoționale, să le stimuleze creativitatea și să le crească stima de sine. În vara anului 2020, Centrul de Zi pentru Integrarea Copiilor cu Risc Social a fost renovat și modernizat, astfel încât, copiii să se poată bucura de un mediu curat, nou și adecvat nevoilor lor. În plus, copii primesc în fiecare zi o masă caldă la Cantina noastră Socială și sunt ajutați constant cu diverse bunuri pentru ei și familiile lor precum îmbrăcăminte și încălțăminte, alimente, rechizite și obiecte de igienă sau alte bunuri care le sunt de folos în viața de zi cu zi. Cu toate că pandemia de Covid-19 i-a pus în fața unor noi provocări, cauzând pierderea locului de muncă a părinților, închiderea școlilor, degradarea situației materiale, noi am continuat să le fim alături și să îi încurajăm, atât pe ei cât și pe familiile lor să nu renunțe la această luptă, prevenind astfel abandonul școlar.



## 2. Centrul de Incluziune Sociala

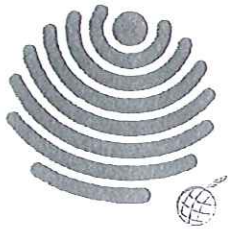
Obiectivul general vizează îmbunătățirea calității serviciilor sociale în cadrul Centrului de Incluziune Socială, imobil situat pe str. Sobarilor, nr.29, Cluj- Napoca, în vederea respectării standardelor minime de calitate, la parametrii recomandați de legislația în vigoare, asigurând astfel un cadru adecvat de găzduire a persoanelor aflate în dificultate.

Centrul de Incluziune Socială a fost creat pentru a preveni și reduce rata infraționalității prin oferirea unor servicii care să faciliteze integrarea socială a persoanelor cu antecedente penale. Serviciile sociale de tip rezidențial sunt destinate persoanelor care, la momentul punerii în libertate, nu dispun de o locuință sau sprijin din partea mediului de suport. În cazul acestor persoane, intervenția începe încă din perioada premergătoare liberării, când, pe baza protocolului de colaborare dintre PFR și Administrația Națională a Penitenciarelor, evaluăm acele cazuri care se confruntă cu lipsa locuinței și a resurselor necesare traiului, după liberare.

Includerea în centrul nostru reprezintă șansa unui nou început. Asigurăm beneficiarilor noștri servicii de tip rezidențial pentru o perioadă de 12 luni, în care sunt sprijiniți în vederea integrării pe piața muncii, reluării legăturii cu familia, formării unui mediu de suport, completării studiilor, dezvoltării abilităților de rezolvare a problemelor și gestionare a resurselor, găsirii unei locuințe pe termen lung și renunțării la comportamentele anti-sociale.

### **Obiectivele specifice ale Centrului de Incluziune Socială:**

- Asigurarea nevoilor de urgență (cazare, hrană și îmbrăcăminte, înscrierea în sistemul de sănătate, asigurarea de medicamente)
- Asistență socială
- Consiliere profesională, formarea abilităților care să le permită adaptarea la diverse solicitări pe piața muncii
- Facilitarea accesului pe piața muncii prin susținerea lor în găsirea unui loc de muncă, prin servicii de intermediere
- Suport emoțional, consiliere și îndrumare spirituală



Grupul ținta reprezentat de beneficiarii direcți ai proiectului:

- 40 de persoane fără locuință, femei și bărbați de etnii și religii diferite, cu vârste peste 18 ani, beneficiari ai Centrului de Incluziune Sociala, centru de zi și de noapte/ persoane care provin din penitenciare.

Beneficiari indirecti: locuitorii Municipiului Cluj- Napoca.

3. Centrul de Urgență, în colaborare cu Primăria Cluj – Napoca (Direcția de Asistență Socială și Medicală Cluj)

Obiective specifice:

- Asigurarea nevoilor de urgență (cazare, hrană)
- Servicii de consiliere și suport specializat
- Serviciile se oferă pe o perioada de 90 zile

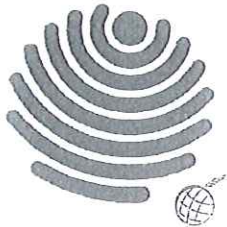
Grup ținta:

- 30 de persoane și familii aflate în dificultate sau situații de risc social, fără locuință, care necesită intervenție de urgență și au nevoie de adăpostire.

**Beneficiari indirecti:** locuitorii Municipiului Cluj-Napoca

Peste 50 de persoane au beneficiat în 2020 de servicii de consiliere și asistență în vederea găsirii unui loc de muncă și a unei locuințe, facilitarea accesului la serviciile sociale de stat, consolidarea legăturii cu familia și mediul de suport, adăpost, hrană și îmbrăcăminte.

În contextul generat de pandemie, ca o măsură de prevenire a răspândirii virusului, am venit în sprijinul Primăriei Cluj-Napoca, punând la dispoziție spații de găzduire pentru persoanele fără adăpost, aflate în evidența Direcției de Asistență Socială și Medicală Cluj. Astfel, pe perioada carantinei, am oferit acestor beneficiari suportul material și moral de care au avut nevoie în acele momente de confuzie, nesiguranță și vulnerabilitate.



#### 4. Cantina Socială

Cantina noastră socială și-a început activitatea în anul 2001, oferind zilnic peste 270 de porții de mâncare persoanelor aflate în nevoie. Astăzi, după multe eforturi, reușim să asigurăm beneficiarilor centrelor noastre un mediu placut și primitiv în care să ia zilnic masa. De asemenea, în fiecare zi asigurăm un prânz cald beneficiarilor centrelor rezidențiale din cadrul Primăriei Cluj, precum și comunităților de romi din apropiere, cu care lucrăm.

Cu toate că în anul care a trecut ne-am confruntat cu vremuri dificile, am continuat să oferim sprijin beneficiarilor noștri. Cu ajutorul partenerilor și sponsorilor noștri, am reușit să fim alături de sute de persoane care și-au pierdut locul de muncă, locuința sau chiar familia, oferindu-le o masă caldă, pregătită cu atâta dragoste și dăruire de către colegii noștri.

#### 5. Programul de Asistență Comunitară

PFR urmărește să diminueze și să prevină problemele sociale și educaționale ale adulților, tinerilor dar mai ales a copiilor care trăiesc în comunități slab dezvoltate și comunități de romi. Considerăm că impactul nostru asupra acestor comunități este crucial, având în vedere acțiunile noastre constante de ajutorare. Astfel, în perioada pandemiei, am donat acestora 35 de tone de produse alimentare, bunuri de igienă personală și medicale. Principalii beneficiari ai acestui program sunt comunitățile de romi și comunitățile nevoiase, cărora le oferim asistența socială și medicală pentru a îmbunătăți calitatea vieții și pentru a combate excluziunea socială și infracționalitatea.

Periodic sunt organizate întâlniri cu membrii comunității de romi din zona Iris, Cluj-Napoca la sediul de pe str. Sobarilor, nr. 29.





#### 6. Programul Rețeaua Îngerilor (în colaborare cu Administrația Națională a Penitenciarelor)

Misiunea programului este să atenueze efectele pedepsei celor încarcerăți asupra familiilor lor, să păstreze sau să restaureze relația familie- deținut, îndeosebi a relației deținutului cu copiii.

Obiectivele acestui program sunt pregătirea unui cadru favorabil revenirii deținuților în familiile lor, reducerea efectelor nefaste ale separării copiilor de părinți precum sentimentele de abandon, probleme emoționale și comportamentale asociate acestora.

Beneficiarii sunt familiile și copiii deținuților.

Activitățile programului constau în oferirea de pachete de Crăciun ce conțin alimente, haine, încălțăminte, rechizite împreună cu o scrisoare din partea părintelui închis. În acest an ne-am bucurat de o bună colaborare cu cele 9 penitenciare partenere, care ne-au sprijinit în culegerea datelor referitoare la copiii deținuților. Astfel, cu ajutorul voluntarilor noștri am distribuit 10.812 de pachete de cadou în 12 județe din țară.

#### 7. Programe în Penitenciare

Obiectivele programelor desfășurate în colaborare cu Administrația Națională de Penitenciare:

- Pregătirea deținuților pentru eliberare;
- Crearea unui cadru comunitar pentru reintegrarea deținuților prin colaborarea cu alte instituții;
- Informarea și sensibilizarea publicului;
- Susținerea reformei sistemului penitenciar și a alternativelor la detenție;

PFR are peste 280 de voluntari care au susținut de-a lungul anilor diverse programe cu caracter educativ și moral-religios în penitenciarele din România. Deși activitatea acestora din penitenciare a fost afectată de pandemie, cu ajutorul lor am continuat să sprijinim atât persoanele deținute, cât și familiile acestora (78% femei cu copii), oferindu-le



**PRISON  
FELLOWSHIP  
ROMANIA**

CLUJ-NAPOCA 400699, Bd. 21 DECEMBRIE 1989 NR. 3,

TEL. 0364145932, FAX.0364145932

produse alimentare, dezinfectanți, măști, mănuși și produse de igienă personală, aparatură TV. De asemenea, voluntarii noștri sunt alături de familiile deținuților, oferindu-le consiliere pentru a reuși să facă față acestor vremuri.

#### 8. Sprijinirea activității spitalelor

Alături de proiectele și programele noastre sociale se numără și sprijinirea activității a 20 spitale din Cluj-Napoca și orașele limitrofe, prin asigurarea de bunuri medicale, cum ar fi paturi de spital electrice, aparatură medicală, produse de igienă, medicamente.

Am participat împreună cu aceștia în lupta cu pandemia de Covid-19, oferindu-le produse medicale, măști, mănuși și combinezoane de protecție, atât de esențiale în această perioadă dificilă. Nu am fi reușit toate acestea fără ajutorul generos al partenerilor noștri, cărora le suntem extrem de recunoscători.

**Fundația**

**Prison Fellowship Romania**

Denumirea		Fișa mijlocului fix		Categorica: Caldiri de locuit, in afara de:			
SPATIU STR. SOBARILOR NR.29 - FUNDATIA PRISON FELLOWSHIP				Codul de clasificare: 1.6.1 Data dării în folosință: <b>ianuarie 1965</b> Data amortizării complete: <b>ianuarie 2015</b> Norma amortizare: 2,00 % Amortizare lunară: 0, 00 Val amortizată cumulată: 3.263.548, 39 Val amortizată rămasă: 0, 00 Domeniu: PRIVAT			
Gestiunea: CONSTRUCTII PRIVAT Magazia: IMOBILE FOND LOCATIV							
Nr. inventar de la număr la număr	Documentul (data, felul, numărul)	Operațiile care privesc mișcarea, creșterea sau diminuarea valorii mijlocului fix	Număr bucăți	Debit	Credit	Sold	Sold cont 105 "Rezerve din reevaluare"
101702	01/01/65, PI, 1	Preluare initiala	1	2.934.016,83	0,00	2.934.016,83	0,00
101702	30/12/16, SCHDEN, 1	Modificare denumire	1	0,00	0,00	2.934.016,83	0,00
101702	31/12/17, R, 1	Reevaluare	1	43.130,04	0,00	2.977.146,87	0,00
101702	31/12/20, R, 1	Reevaluare	1	286.401,52	0,00	3.263.548,39	0,00
101702	31/12/20, SCHDEN, 1	Modificare denumire	1	0,00	0,00	3.263.548,39	0,00

Director  
Olimpia Moigrădan

14.06.2021

MP1

Sef Serviciu  
Dorina Petrice

27

*Extras din Procesul-verbal*

al Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație din data de 24.06.2021

*Sunt prezenți: Tarcea Dan Ștefan, Gliga Florin Valentin, Oláh Emese, Ibranyi Flavia Mihaela, Boloveschi Radu Mihai, Ciubăncan Anca Florinela, Ardeuș Ionela-Iulia Ferezan Raluca Bogdana, Buha Anamaria, Nițulescu Ionela-Alina, Moigrădan Olimpia.*

Se constată că sunt prezenți un număr de 11 membri, dintr-un total de 11.

*Se ia în discuție punctul 1 al Ordinii de zi, respectiv analizarea prelungirii termenului contractelor având ca obiect spații cu altă destinație decât cea de locuință care expiră la data de 30.06.2021.*

Comisia stabilește regula generală de prelungire a contractelor având ca obiect spații cu altă destinație decât cea de locuință astfel încât se analizează fiecare solicitare de prelungire în parte, raportat la valabilitatea contractelor, inexistența debitelor față de autoritatea locală a partenerilor contractuali, cu mențiunea că situația prezentată, anexă la ordinea de zi cuprinde fiecare dosar de prelungire care conține date privind contractele, obiectele acestora, inclusiv datele tehnice, scopul asociațiilor/fundațiilor, precum și activitatea desfășurată în imobile, cererea de prelungire, situația debitelor de natură pecuniară și fiscală, certificată de departamentele de specialitate, respectiv Direcția economică și Direcția de taxe și impozite locale, raportul de activitate, procesul verbal de verificare a modului de îndeplinire a obligațiilor contractuale, clauze contractuale în legătură cu prelungirea acestora, situația litigiilor aflate pe rolul instanțelor de judecată, prezentate atât în centralizatorul anexă la ordinea de zi cât și în forma scanată pentru fiecare document în parte.

1. Comisia stabilește ca termenul de prelungire să fie de 4 ani de la data expirării contractului/dreptului de folosință gratuită.

2. Pentru situațiile în care obiectul contractului este un imobil pentru care sunt înregistrate cereri de revendicare/litigii, Comisia stabilește prelungirea termenului contractual până la soluționarea revendicării/soluționarea definitivă a litigiului, dar nu mai mult de 4 ani de la data expirării.

3. Comisia stabilește ca în mod unitar și cu tratament egal, în situațiile în care se

înregistrează cazuri pentru care cererile nu au fost depuse în termenul prevăzut în contracte, respectiv în cazul Asociației Ferma de Zâne, a domnului artist plastic Bonea Laurian Ștefan, Fundației Estuar și Ligii Scriitorilor Maghiari din Ardeal, să se facă aplicarea prevederilor art. 2549 alin. 1 Cod civil potrivit căruia „ Când termenul de decădere a fost stabilit prin contract sau instituit printr-o dispoziție legală care ocrotește un interes privat, cel în favoarea căruia a fost stipulat ori instituit poate să renunțe, după împlinirea termenului, la beneficiul decăderii. Dacă renunțarea intervine înainte de împlinirea termenului, sunt aplicabile regulile privitoare la întreruperea prescripției prin recunoașterea dreptului.”

4. Pentru situațiile în care se înregistrează debite față de autoritatea locală, Comisia stabilește ca în mod unitar și cu tratament egal, prelungirea termenului contractual, sub condiția achitării până la data promovării proiectului de hotărâre, fiind situația Fundației Estuar și Asociației 22 Decembrie.

Față de cele stabilite Comisia decide prelungirea contractului de comodat nr. 2030 din data de 26.04.2000, încheiat cu Fundația Prison Fellowship România, pe o perioadă de 4 ani de la data expirării contractului.

Director executiv, Iulia Ardeuș

Șef serviciu, Raluca Ferezan